



Βρυξέλλες, 9 Οκτωβρίου 2018  
(OR. en)

10756/4/18  
REV 4

LIMITE

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| JAI 728        | DATAPROTECT 151 |
| FREMP 117      | DIGIT 148       |
| DROIPEN 100    | EDUC 287        |
| COHOM 92       | EMCO 3          |
| ANTIDISCRIM 14 | EMPL 378        |
| ASILE 51       | GENDER 24       |
| ASIM 93        | JEUN 86         |
| COPEN 246      | JUSTCIV 183     |
| COSI 172       | MIGR 107        |
| COTER 99       | SOC 471         |
| CT 126         | VISA 181        |
| DAPIX 227      |                 |

#### ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας: Προεδρία

Αποδέκτης: Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων

αριθ. προηγ. εγγρ.: 10756/2/18 REV 3

Θέμα: Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την εφαρμογή του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων το 2017

Επισυνάπτεται για τις αντιπροσωπίες στο Παράρτημα συμβιβαστική πρόταση της Προεδρίας για σχέδιο συμπερασμάτων του Συμβουλίου σχετικά με την εφαρμογή του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων το 2017.

**ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ  
ΤΟΥ ΧΑΡΤΗ ΤΩΝ ΘΕΜΕΛΙΩΔΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΤΟ 2017**

**I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ**

1. Το Συμβούλιο επιβεβαιώνει ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση είναι μια «ένωση αξιών», όπως κατοχυρώνεται στο άρθρο 2 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, που θεμελιώνεται στον σεβασμό της ανθρώπινης αξιοπρέπειας, της ελευθερίας, της δημοκρατίας, της ισότητας, του κράτους δικαίου και του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων των δικαιωμάτων των προσώπων που ανήκουν σε μειονότητες. Ο σεβασμός των θεμελιωδών δικαιωμάτων αποτελεί βασικό στοιχείο που εξασφαλίζει ότι η ΕΕ είναι τόπος όπου οι άνθρωποι μπορούν να ευημερήσουν, να απολαύσουν τα δικαιώματα και τις ελευθερίες τους και να ζήσουν χωρίς διακρίσεις. Κατά την εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ, η ΕΕ και τα κράτη μέλη θα πρέπει, ως εκ τούτου, να συμμορφώνονται με τον Χάρτη σε όλες τις δράσεις τους σε όλους τους τομείς πολιτικής της ΕΕ.
2. Εν προκειμένω, το Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για την έκθεση της Επιτροπής του 2017 σχετικά με την εφαρμογή του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της ΕΕ<sup>1</sup> (εφεξής «Χάρτης»), καθώς και την έκθεση του 2018 για τα θεμελιώδη δικαιώματα του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης<sup>2</sup> (εφεξής «Οργανισμός Θεμελιωδών Δικαιωμάτων»).
3. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει ότι, σύμφωνα με το άρθρο 51 του Χάρτη, οι διατάξεις του Χάρτη απευθύνονται σε όλα τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οργανισμούς της Ένωσης, καθώς και, τηρουμένης δεόντως της αρχής της επικουρικότητας, στα κράτη μέλη όταν εφαρμόζουν το δίκαιο της Ένωσης. Το Συμβούλιο καλεί όλους αυτούς τους φορείς να εφαρμόζουν και να προωθούν τη χρήση του Χάρτη σε διάφορα επίπεδα. Το Συμβούλιο καλεί τα κράτη μέλη να προωθούν την ευαισθητοποίηση σε σχέση με τα δικαιώματα που προβλέπονται στον Χάρτη, συμπεριλαμβανομένης της συναφούς νομολογίας του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΕΕ), ιδίως στους Ευρωπαίους πολίτες, το κοινό εν γένει και το προσωπικό των εθνικών αρχών, και να διασφαλίζουν ότι παρέχονται στους επαγγελματίες του νομικού κλάδου, συμπεριλαμβανομένων των δικαστών, στοχευμένες εθνικές ενότητες κατάρτισης.

---

<sup>1</sup> ST 9542/18

<sup>2</sup> ST 9557/18

4. Στο πλαίσιο αυτό, το Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για τις διασκέψεις σχετικά με τον Χάρτη που διοργανώνονται από τις Προεδρίες του Συμβουλίου και προσβλέπει στην επικείμενη διάσκεψη με τίτλο «Η «εθνική ζωή» του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της ΕΕ. Κατευθύνσεις για την ενίσχυση της ευαισθητοποίησης, της δικαστικής κατάρτισης και της εφαρμογής» στις 23 και 24 Οκτωβρίου 2018. Στη διάσκεψη θα συζητηθούν διάφορα εργαλεία για τη βελτίωση της εφαρμογής και την ενίσχυση της ευαισθητοποίησης σχετικά με τα δικαιώματα που απορρέουν από τον Χάρτη. Με την ευκαιρία αυτή επίσης, ο Οργανισμός θα παρουσιάσει το εγχειρίδιό του που θα διατεθεί σύντομα και θα παράσχει κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τη δυνατότητα εφαρμογής του Χάρτη.
5. Το Συμβούλιο προσβλέπει στην επικείμενη επέτειο, το 2019, των δέκα ετών που παρήλθαν από τον χρόνο κατά τον οποίο ο Χάρτης κατέστη νομικά δεσμευτικός με την έναρξη ισχύος της Συνθήκης της Λισαβόνας. Αυτό θα δώσει το έναυσμα για να αναλογιστούμε τις μέχρι τώρα εμπειρίες και τα περαιτέρω βήματα, ώστε να εξασφαλιστεί η αξιοποίησή του στο έπακρο.
6. Το Συμβούλιο υπογραμμίζει τον ρόλο του ΔΕΕ στην ερμηνεία και την εφαρμογή του Χάρτη στην ΕΕ και, μέσω της νομολογίας του, στην παροχή περαιτέρω καθοδήγησης στους εθνικούς δικαστές και δικαστήρια για την εφαρμογή του Χάρτη. Αυτό συμβάλλει στο να καταστεί ο Χάρτης πραγματικότητα για τους πολίτες.
7. Το Συμβούλιο αναγνωρίζει τον ουσιώδη ρόλο που διαδραματίζει ο Οργανισμός, όπως ορίζεται στον ιδρυτικό κανονισμό του, στη συλλογή και διάδοση συναφών, αντικειμενικών, αξιόπιστων και συγκρίσιμων δεδομένων και στην παροχή τεκμηριωμένης βοήθειας και εμπειρογνωμοσύνης σχετικά με ζητήματα θεμελιωδών δικαιωμάτων στην πράξη και, ως εκ τούτου, στην καλλιέργεια νοοτροπίας υπέρ των θεμελιωδών δικαιωμάτων σε ολόκληρη την ΕΕ. Αυτό τονίστηκε σαφώς και στη δεύτερη ανεξάρτητη εξωτερική αξιολόγηση του Οργανισμού, η οποία έγινε δεκτή με ικανοποίηση από το διοικητικό συμβούλιο του Οργανισμού τον Δεκέμβριο του 2017 και στη συνέχεια υποβλήθηκε στο Συμβούλιο. Το Συμβούλιο θα εξετάσει οποιαδήποτε πρόταση αναθεώρησης του ιδρυτικού κανονισμού του Οργανισμού την οποία η Επιτροπή μπορεί να αποφασίσει να του υποβάλει, λαμβάνοντας υπόψη την εξωτερική αξιολόγηση του Οργανισμού το 2017 και τις συστάσεις του διοικητικού συμβουλίου του Οργανισμού με βάση την εν λόγω αξιολόγηση.
8. Το Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για την καλή συνεργασία, στο πλαίσιο της αρμοδιότητας της Ένωσης, με διεθνείς οργανισμούς, ιδίως με το Συμβούλιο της Ευρώπης και τους εξειδικευμένους φορείς του, όπως την Επιτροπή της Βενετίας.

**II. ΣΕΒΑΣΜΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ ΔΙΚΑΙΟΥ**  
**ΩΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΛΗΡΗ ΑΠΟΛΑΥΣΗ ΤΩΝ ΘΕΜΕΛΙΩΔΩΝ**  
**ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ**

9. Η δημοκρατία αποτελεί κεντρική αξία από την οποία εμφορούνται η ΕΕ και όλα τα κράτη μέλη της. Το Συμβούλιο αναμένει με ενδιαφέρον το Συμπόσιο της Επιτροπής για τα Θεμελιώδη Δικαιώματα με επίκεντρο το σημαντικό θέμα «Η δημοκρατία στην ΕΕ». Το συμπόσιο θα προσφέρει την πρόσφορη ευκαιρία για να συζητηθεί στον κατάλληλο χρόνο και στο υψηλότερο πολιτικό επίπεδο και επίπεδο εμπειρογνομόνων με ποιον τρόπο θα ανανεωθεί η δημοκρατική συμμετοχή εντός της ΕΕ και της ευρωπαϊκής κοινωνίας και για να προσδιοριστούν πιθανοί τρόποι ώστε να ενισχυθεί η ελεύθερη, ανοικτή και χωρίς αποκλεισμούς δημοκρατία στην ΕΕ.
10. Ενόψει των επικείμενων ευρωπαϊκών εκλογών του Μαΐου του 2019, το Συμβούλιο τονίζει τη σημασία της ανάληψης δράσης για την ενίσχυση της προσέλευσης και της δημοκρατικής συμμετοχής και ταυτόχρονα το αυξανόμενο πρόβλημα της μαζικής ψηφιακής παραπληροφόρησης. Το Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για τις ενέργειες που έχει αναλάβει η Επιτροπή σε αυτό το πλαίσιο, συμπεριλαμβανομένης της ανακοίνωσής της με τίτλο «Αντιμετώπιση της παραπληροφόρησης στο διαδίκτυο», η οποία αποσκοπεί στην προώθηση συνεκτικής προσέγγισης αυτού του σύνθετου προβλήματος από τα κράτη μέλη, και αναμένει να δει τα αποτελέσματα της εφαρμογής των προβλεπόμενων δράσεων. Επιπλέον, το Συμβούλιο αναγνωρίζει το έργο το οποίο επιμέρους κράτη μέλη και η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης έχουν αναλάβει στον τομέα αυτό, υπογραμμίζοντας ότι το έργο αυτό μπορεί επίσης να συμβάλει στη στήριξη των διεθνών εταίρων για την αντιμετώπιση των εν λόγω ζητημάτων σε όλο τον κόσμο.
11. Στο πλαίσιο του διεθνούς, ενωσιακού και εθνικού δικαίου, το Συμβούλιο τονίζει τον καίριο ρόλο που έχει η δραστήρια κοινωνία των πολιτών στην προώθηση των θεμελιωδών και των ανθρώπινων δικαιωμάτων και, με τον τρόπο αυτό, στη συμβολή στη λειτουργία των δημοκρατιών. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει τη σημασία της εξάλειψης και της αποφυγής κάθε περιττού, παράνομου ή αυθαίρετου περιορισμού σχετικά με τον χώρο της κοινωνίας των πολιτών, ιδίως όσον αφορά την ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι, της ειρηνικής συνάθροισης και της έκφρασης.
12. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει ότι το κράτος δικαίου αποτελεί μια από τις θεμελιώδεις αξίες της Ένωσης και προαπαιτούμενο για τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων.

13. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει ότι το Συμβούλιο και τα κράτη μέλη που συνήλθαν στο πλαίσιο του Συμβουλίου ανέλαβαν τη δέσμευση να καθιερώσουν διάλογο μεταξύ όλων των κρατών μελών εντός του Συμβουλίου για την προαγωγή και τη διαφύλαξη του κράτους δικαίου στο πλαίσιο των Συνθηκών και προσβλέπει στην αξιολόγηση του διαλόγου σχετικά με το κράτος δικαίου στο Συμβούλιο μέχρι το τέλος του 2019.
14. Το Συμβούλιο υπογραμμίζει τη σημασία της εμπιστοσύνης στους δημόσιους θεσμούς και εκφράζει ικανοποίηση διότι ο φετινός ετήσιος διάλογος για το κράτος δικαίου στο Συμβούλιο θα αναλύσει το ζήτημα αυτό. Το σεμινάριο που διοργάνωσε η Προεδρία στις 11 Ιουλίου 2018 κατέδειξε ότι η εμπιστοσύνη αποτελεί αναγκαία προϋπόθεση για την ορθή λειτουργία της νομοθετικής, της εκτελεστικής και δικαστικής λειτουργίας του κράτους· εκεί συζητήθηκαν διάφορα μέτρα που θα μπορούσαν να συμβάλουν στην ενδυνάμωση ή στην ανάκτηση της εμπιστοσύνης, μεταξύ άλλων με ενίσχυση του ανοικτού χαρακτήρα και της διαφάνειας. Το Συμβούλιο προσβλέπει στην υπουργική συζήτηση στο Συμβούλιο Γενικών Υποθέσεων.

### **III. ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΝΟΟΤΡΟΠΙΑΣ ΣΕΒΑΣΜΟΥ ΤΩΝ ΘΕΜΕΛΙΩΔΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΣΤΗΝ ΕΕ**

15. Το Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για τη δέσμευση της Επιτροπής όσον αφορά την προώθηση της προστασίας των θεμελιωδών δικαιωμάτων στην ΕΕ, μεταξύ άλλων με τη διοργάνωση του Ετήσιου Συμποσίου για τα Θεμελιώδη Δικαιώματα.
16. Το Συμβούλιο τονίζει τη σημασία της προώθησης της μεγαλύτερης συνοχής και συνέπειας μεταξύ εσωτερικών πολιτικών περί θεμελιωδών δικαιωμάτων και εξωτερικών πολιτικών περί ανθρωπίνων δικαιωμάτων.
17. Το Συμβούλιο παραμένει προσηλωμένο στην προσχώρηση της ΕΕ στην Ευρωπαϊκή Σύμβαση Ανθρώπινων Δικαιωμάτων (ΕΣΑΔ), η οποία θα ενδυναμώσει τις κοινές αξίες της Ένωσης, θα βελτιώσει την αποτελεσματικότητα του ενωσιακού δικαίου και θα καταστήσει συνεκτικότερη την προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων στην Ευρώπη. Το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να ολοκληρώσει ταχέως την ανάλυσή της επί των νομικών θεμάτων που ήγειρε το ΔΕΕ στη γνώμη 2/13, προκειμένου το Συμβούλιο να τα εξετάσει περαιτέρω.
18. Επ' ευκαιρία της 70ής επετείου της Οικουμενικής Διακήρυξης των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων το 2018, η ΕΕ επιβεβαιώνει το ρόλο της στον καθορισμό παγκόσμιου δείκτη αναφοράς για την οικουμενική προστασία και προαγωγή των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, καθώς και στη δημιουργία νοοτροπίας σεβασμού των θεμελιωδών δικαιωμάτων.

## **Πλήρης απόλαυση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων γυναικών και κοριτσιών**

19. Το Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για το Συμπόσιο για τα Θεμελιώδη Δικαιώματα του 2017 που ήταν αφιερωμένο στην προώθηση των δικαιωμάτων των γυναικών και της ισότητας των φύλων και κατά το οποίο εξετάστηκαν η οικονομική, πολιτική και κοινωνική χειραφέτηση των γυναικών, τα δικαιώματα των γυναικών στη δημόσια και ιδιωτική ζωή και η καταπολέμηση κάθε μορφής βίας εναντίον όλων των γυναικών και των κοριτσιών.
20. Στο πλαίσιο αυτό, το Συμβούλιο επιδοκιμάζει το έργο του Ευρωπαϊκού Ινστιτούτου για την Ισότητα των Φύλων (EIGE), ιδίως τον δείκτη για την ισότητα των φύλων 2017, ο οποίος μέτρησε την ισότητα μεταξύ γυναικών και ανδρών στην Ευρωπαϊκή Ένωση κατά την περίοδο 2005-2015, ως γενικό μέτρο για τη στήριξη της χάραξης πολιτικής με καλύτερη τεκμηρίωση και για την αύξηση της ευαισθητοποίησης όσον αφορά τα θέματα ισότητας των φύλων σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο.
21. Το Συμβούλιο τονίζει την ανάγκη προώθησης και προστασίας της πλήρους απόλαυσης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων των γυναικών και των κοριτσιών και ενίσχυσης της προστασίας των γυναικών και των κοριτσιών από όλες τις μορφές βίας σε όλες τις περιπτώσεις.
22. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει τις αποφάσεις του για την υπογραφή<sup>3</sup> της Σύμβασης του Συμβουλίου της Ευρώπης σχετικά με την πρόληψη και την καταπολέμηση της βίας κατά των γυναικών και της ενδοοικογενειακής βίας (Σύμβαση της Κωνσταντινούπολης) από την ΕΕ και την εκεί δηλωθείσα πρόθεσή του να προβεί στη σύναψη της σύμβασης, και καλεί την Επιτροπή να υποβάλει την ανάλυσή της για τις υποχρεώσεις που η ίδια η ΕΕ θα αναλάβει στο πλαίσιο της Σύμβασης σε σχέση με τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οργανισμούς της καθώς και το προσωπικό της. Το Συμβούλιο καλεί τα κράτη μέλη που δεν έχουν ακόμη επικυρώσει τη Σύμβαση της Κωνσταντινούπολης, να το πράξουν το συντομότερο δυνατό.

---

<sup>3</sup> Απόφαση (ΕΕ) 2017/865 του Συμβουλίου και απόφαση (ΕΕ) 2017/866 του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2017, ΕΕ L 131/11, της 20.5.2017

## **Καταπολέμηση του ρατσισμού και της ξενοφοβίας**

23. Τα αποτελέσματα της δεύτερης έρευνας της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τις μειονότητες και τις διακρίσεις (EU-MIDIS)<sup>4</sup> και τα στοιχεία από άλλους αρμόδιους οργανισμούς μαρτυρούν ανησυχητικές τάσεις όσον αφορά ορισμένες μορφές μίσους και μισαλλοδοξίας, μεταξύ των οποίων ευρέως διαδεδομένες διακρίσεις, παρενόχληση και διακρίσεις βάσει χαρακτηριστικών.
24. Το Συμβούλιο χαιρετίζει και υποστηρίζει τις εργασίες της ομάδας υψηλού επιπέδου της ΕΕ για την καταπολέμηση του ρατσισμού, της ξενοφοβίας και άλλων μορφών μισαλλοδοξίας, η οποία προώθησε συζητήσεις, συνεργασία, ανταλλαγές ορθών πρακτικών και τη συγκέντρωση κατευθυντήριων γραμμών για ορισμένους σημαντικούς τομείς. Η ομάδα αυτή προσφέρει μια πλατφόρμα για την υποστήριξη των ευρωπαϊκών και των εθνικών προσπάθειών για την εξασφάλιση της αποτελεσματικής εφαρμογής των σχετικών κανόνων και την εκπόνηση αποτελεσματικών πολιτικών για την πρόληψη και την καταπολέμηση των εγκλημάτων μίσους και της υποκίνησης μίσους και βίας, συμπεριλαμβανομένης της παράνομης ρητορικής μίσους στο διαδίκτυο.
25. Το Συμβούλιο καλεί τα κράτη μέλη να βασιστούν σε αυτές τις εργασίες, προκειμένου να επιτύχουν συγκεκριμένη πρόοδο στην πράξη όσον αφορά τον ρατσισμό και τη ξενοφοβία, αξιοποιώντας τις ευκαιρίες στήριξης και επιχειρησιακής βοήθειας από την ΕΕ και διεθνείς οργανισμούς για τον καλύτερο εντοπισμό των ελλείψεων και την αποτελεσματικότερη αντιμετώπισή τους.
26. Το Συμβούλιο καλεί επίσης τα κράτη μέλη να καταβάλουν περαιτέρω προσπάθειες για τη βελτίωση της καταγραφής των εγκλημάτων μίσους και τη συστηματική και τακτική συλλογή και δημοσίευση αξιόπιστων δεδομένων σχετικά με τα εγκλήματα μίσους, ώστε οι εθνικές αρχές να μπορέσουν να θεσπίσουν αποτελεσματικά και τεκμηριωμένα νομικά και πολιτικά μέτρα για την αντιμετώπιση αυτών των φαινομένων. Τα κράτη μέλη ενθαρρύνονται επίσης να διασφαλίσουν ότι οι διάφορες μορφές εγκλημάτων μίσους απαγορεύονται δυνάμει της εθνικής τους νομοθεσίας και να λάβουν μέτρα για την πρόληψη και την καταπολέμηση των εγκλημάτων μίσους και της υποκίνησης μίσους και βίας, ιδίως με την αποτελεσματική διερεύνηση και δίωξη τέτοιων περιπτώσεων, προκειμένου να αποφευχθεί η ατιμωρησία για τη διάπραξη εγκληματικών πράξεων.

---

<sup>4</sup> <http://fra.europa.eu/en/project/2015/eu-midis-ii-european-union-minorities-and-discrimination-survey>

27. Μολονότι υπογραμμίζει τη ζωτική σημασία που έχει η ελευθερία της έκφρασης, το Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για τον εθελοντικό διάλογο που διεξάγεται στο πλαίσιο του κώδικα δεοντολογίας για την καταπολέμηση της παράνομης ρητορικής μίσους στο διαδίκτυο και τα θετικά αποτελέσματα της παρακολούθησης το 2017, που έδειξαν ότι οι πλατφόρμες πληροφορικής απομάκρυναν περίπου το 70 % του περιεχομένου που τους επισημάνθηκε σε σύγκριση με μόνον 28 % κατά την προηγούμενη περίοδο. Το Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για το γεγονός ότι ο κώδικας δεοντολογίας καθίσταται κοινό πρότυπο του τομέα, προσελκύοντας την προσοχή και από μικρότερες πλατφόρμες.

### **Πρώθηση της καταπολέμησης των διακρίσεων**

28. Το Συμβούλιο χαιρετίζει και στηρίζει το έργο της ομάδας υψηλού επιπέδου της ΕΕ για την καταπολέμηση των διακρίσεων, την ποικιλομορφία και την ισότητα και της υποομάδας της για τη βελτίωση της συλλογής και της χρήσης δεδομένων για την ισότητα, κατά περίπτωση. Καλεί τα κράτη μέλη να συμμετάσχουν στην εν λόγω υποομάδα και να συνεχίσουν να προωθούν την ποιότητα και τη χρήση δεδομένων για την ισότητα στο πλαίσιο χάραξης των πολιτικών τους. Εν προκειμένω, το Συμβούλιο προσβλέπει στις νέες κατευθυντήριες γραμμές για τη βελτίωση της συλλογής και της χρήσης δεδομένων σε θέματα ισότητας.
29. Το Συμβούλιο εκφράζει επίσης ικανοποίηση για τις τρέχουσες συζητήσεις σχετικά με πρότυπα που εφαρμόζονται στους φορείς ισότητας και σημειώνει θετικά τη σύσταση της Επιτροπής<sup>5</sup> σχετικά με τα μέτρα που μπορούν να εφαρμόσουν τα κράτη μέλη για τη βελτίωση της ανεξαρτησίας και της αποτελεσματικότητας των φορέων ισότητας.
30. Το Συμβούλιο τονίζει την ανάγκη να αναληφθεί δράση σε εθνικό και ενωσιακό επίπεδο για την καταπολέμηση της μισαλλοδοξίας, των διακρίσεων και της υποκίνησης μίσους και βίας, μεταξύ άλλων κατά θρησκευτικών ομάδων, σε όλα τα κράτη μέλη.

---

<sup>5</sup> Σύσταση 2018/951 της Επιτροπής της 22ας Ιουνίου 2018, ΕΕ L 167/28 της 4ης Ιουλίου 2018

31. Το Συμβούλιο σημειώνει ότι οι ΛΟΑΔΜ πέφτουν ακόμη συχνά θύματα διακρίσεων, σωματικής βίας και υποκίνησης μίσους και βίας στο σύνολο της ΕΕ. Ως εκ τούτου, το Συμβούλιο υπενθυμίζει τα συμπεράσματά του του 2016 σχετικά με την ισότητα των ΛΟΑΔΜ<sup>6</sup> και σημειώνει με ενδιαφέρον την Ετήσια Έκθεση 2017 σχετικά με τον κατάλογο δράσεων της Επιτροπής για την προαγωγή της ισότητας των ΛΟΑΔΜ, η οποία παρουσιάστηκε την 1η Μαρτίου 2018, Παγκόσμια Ημέρα Μηδενικών Διακρίσεων.<sup>7</sup>

#### **Ένταξη των Ρομά**

32. Το Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για την συζήτηση επί της ενδιάμεσης εξέτασης από την Επιτροπή του πλαισίου της ΕΕ για τις εθνικές στρατηγικές ένταξης των Ρομά μέχρι το 2020. Η εξέταση δείχνει τα πρώτα σημάδια προόδου, ιδίως όσον αφορά την ολοκλήρωση της υποχρεωτικής πλήρους σχολικής φοίτησης των παιδιών και την προώθηση της προσχολικής εκπαίδευσης. Ωστόσο, υπάρχουν ακόμα εμπόδια (στην εκπαίδευση και τη στέγαση) που εξακολουθούν να παρεμποδίζουν τις προσπάθειες μετουσίωσης αυτών των πρωτοβουλιών σε αύξηση των ευκαιριών απασχόλησης. Το Συμβούλιο προτρέπει τα κράτη μέλη να συνεχίσουν να καταβάλλουν προσπάθειες για την καταπολέμηση του ρατσισμού και της υποκίνησης μίσους και βίας κατά των Ρομά και τη βελτίωση της κοινωνικής και οικονομικής ένταξης των Ρομά, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο των ανά χώρα συστάσεων του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου.

#### **Δικαιώματα των ατόμων με αναπηρίες**

33. Το Συμβούλιο επιβεβαιώνει τη δέσμευσή του να προωθήσει, να προστατεύσει και να διασφαλίσει ότι όλα τα άτομα με αναπηρίες απολαύουν πλήρως και ισότιμα όλων των θεμελιωδών δικαιωμάτων. Το Συμβούλιο καλεί τα κράτη μέλη να συνεχίσουν τις προσπάθειες για την εφαρμογή της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρίες και να προωθήσουν την ισότητα και την απαγόρευση των διακρίσεων σύμφωνα με τη Σύμβαση και την ευρωπαϊκή στρατηγική για τα άτομα με αναπηρίες 2010-2020.

<sup>6</sup> Εγκρίθηκε στις 16 Ιουνίου 2016 (<http://www.consilium.europa.eu/en/press/press-releases/2016/06/16/epsco-conclusions-lgbti-equality/>)

<sup>7</sup> <https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/2017annualreportonlgbtilistofactions.pdf>

## **Δικαιώματα του παιδιού**

34. Το Συμβούλιο επιβεβαιώνει τη δέσμευσή του να συνεχίσει να προωθεί το δικαίωμα κάθε παιδιού να αξιοποιήσει πλήρως τις δυνατότητές του σύμφωνα με τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα του παιδιού και όπως κατοχυρώνεται στο άρθρο 24 του Χάρτη.
35. Το Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για το γεγονός ότι οι Υπουργοί Εξωτερικών της ΕΕ ενέκριναν τις αναθεωρημένες κατευθυντήριες γραμμές της ΕΕ για την προαγωγή και την προστασία των δικαιωμάτων του παιδιού — Κανένα παιδί στο περιθώριο (2017). Οι κατευθυντήριες αυτές γραμμές καθορίζουν τη γενική στρατηγική της ΕΕ να εντείνει τις προσπάθειες ώστε οι πολιτικές και οι δράσεις της ΕΕ να αγγίζουν κάθε παιδί, ιδίως τα πλέον περιθωριοποιημένα και ευάλωτα.

## **Προστασία των παιδιών-μεταναστών**

36. Τα παιδιά- μετανάστες, ιδίως οι ασυνόδευτοι ανήλικοι, βρίσκονται σε ιδιαίτερα ευάλωτη θέση και εκτίθενται συνεχώς σε κινδύνους βίας, κακοποίησης, εκμετάλλευσης, σεξουαλικής κακοποίησης και σωματεμπορίας. Στο πλαίσιο αυτό, το Συμβούλιο υπενθυμίζει τα συμπεράσματά του της 8ης Ιουνίου 2017 σχετικά με τα παιδιά-μετανάστες, σε συνέχεια της ανακοίνωσης της Επιτροπής της 12ης Απριλίου 2017 σχετικά με το θέμα αυτό.<sup>8</sup>
37. Το Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για τη δημιουργία του Ευρωπαϊκού Δικτύου Επιτροπείας, το οποίο θα διευκολύνει τη συνεργασία μεταξύ των αρμόδιων εθνικών αρχών και την ανταλλαγή ορθών πρακτικών.

---

<sup>8</sup> Συμπεράσματα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών για την προστασία των παιδιών-μεταναστών, της 8ης Ιουνίου 2017, και Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, της 12ης Απριλίου 2017, σχετικά με την προστασία των παιδιών-μεταναστών, COM (2017) 211 final

[...]

38. [...]

39. [...]

### **Προσέγγιση της γήρανσης με βάση τα δικαιώματα**

40. Το Συμβούλιο λαμβάνει υπόψη τα ζητήματα που εγείρει η γήρανση του πληθυσμού στην Ευρώπη και τονίζει εκ νέου ότι είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι τα θεμελιώδη δικαιώματα των ανθρώπων γίνονται σεβαστά καθ' όλη τη διάρκεια της ζωής τους και ότι οι ιδιαίτερες ανάγκες των ατόμων μεγαλύτερης ηλικίας αναγνωρίζονται και γίνονται σεβαστές. Το Συμβούλιο χαιρετίζει τις εργασίες που έχουν αναλάβει τα κράτη μέλη στον τομέα αυτό.
41. Το Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για τις προσπάθειες του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων, στην έκθεσή του για το 2018 να αναλύσει το φαινόμενο της γήρανσης με προσέγγιση βασισμένη στα δικαιώματα και σημειώνει τη γνώμη του Οργανισμού ότι τα θεσμικά όργανα και τα κράτη μέλη της ΕΕ θα πρέπει να εξετάσουν το ενδεχόμενο χρήσης των Ευρωπαϊκών Διαρθρωτικών και Επενδυτικών Ταμείων για την προώθηση μιας τέτοιας προσέγγισης της γήρανσης.

## **Διακήρυξη του Πυλώνα Κοινωνικών Δικαιωμάτων**

42. Το Συμβούλιο υπογραμμίζει ότι η διακήρυξη για τον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων από τους ηγέτες της ΕΕ στις 17 Νοεμβρίου 2017 σηματοδοτεί την ισχυρή πολιτική δέσμευση των θεσμικών οργάνων και των κρατών μελών της ΕΕ να εργαστούν για μια πιο κοινωνική και χωρίς αποκλεισμούς Ευρώπη.
43. Η υλοποίηση του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων αποτελεί κοινή πολιτική δέσμευση και ευθύνη της ΕΕ και των κρατών μελών της.

## **Προστασία των δεδομένων και ψηφιακός κόσμος**

44. Το Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για την έναρξη εφαρμογής του γενικού κανονισμού για την προστασία δεδομένων (ΓΚΠΔ) και της οδηγίας για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στον τομέα της επιβολής του νόμου τον Μάιο του 2018. Τα εν λόγω νομοθετικά πλαίσια ενισχύουν τα θεμελιώδη δικαιώματα των πολιτών στην ψηφιακή εποχή όσον αφορά την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, όπως κατοχυρώνονται στο άρθρο 8 του Χάρτη, διευκολύνοντας παράλληλα τις επιχειρηματικές δραστηριότητες στην ψηφιακή ενιαία αγορά.
45. Το Συμβούλιο αναγνωρίζει ότι ο ψηφιακός κόσμος, συμπεριλαμβανομένης της αυξημένης χρήσης των αλγόριθμων, η αλυσίδα συστοιχιών (blockchain), η τεχνητή νοημοσύνη και άλλες νέες τεχνολογίες θα συνεχίσουν να έχουν σημαντικό αντίκτυπο στη ζωή των πολιτών και στα δικαιώματά τους. Είναι σημαντικό να λαμβάνεται υπόψη ότι οι ψηφιακές λύσεις και οι νέες τεχνολογίες συνεπάγονται τόσο σημαντικές ευκαιρίες για την καλύτερη διασφάλιση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, όπως η πρόσβαση στη δικαιοσύνη και η ελευθερία έκφρασης και ενημέρωσης, όσο και δυνητικούς κινδύνους, μεταξύ άλλων σε σχέση με την προστασία των δεδομένων, την προστασία της ιδιωτικής ζωής, την ισότητα και την αξιοπρέπεια.
46. Στο πλαίσιο αυτό, το Συμβούλιο αναγνωρίζει την ανάγκη να ενισχυθεί η εμπιστοσύνη στις νέες τεχνολογίες, όπως η τεχνητή νοημοσύνη, και προσβλέπει στην κατάρτιση κατευθυντήριων γραμμών σε αυτόν τομέα, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τον Χάρτη.